

المنتدى الدولي السادس للمياه



مرسيليا

مارس / آذار 2012

© C. Dubreuil

و الخطوات التي سنتبناها خلال المرحلة الإعدادية التي تبدأ اليوم وتستمر إلى شهر آذار/مارس 2012. نتطلع إلى التزامكم والعمل معكم تحقيقاً لهذه المطامح.

بنيديتو براغا
رئيس، لجنة المنتدى الدولي

العناصر إلى التزام الشعوب والمؤسسات لإيجاد الحلول الضرورية لنجاح الأهداف و تطبيقها و لتحقيق الأهداف . وتتمثل الفكرة في بلورة اتفاق عالمي للمياه بفضل مشاركة الجميع، وسيكون إعداد هذا الاتفاق بواسطة عمليات مواضيعية وسياسية وإقليمية ومحلية. يصف هذا الكتيب المنهج المقترح

البرامج والعمليات التي تم تطبيقها عبر أرجاء العالم في غضون السنوات الأخيرة، مثل أهداف الألفية من أجل التنمية. ويكمن هذا المنهج في مجموعة من الأهداف التي تعرض الإسهامات ودراسات الحالات الناجحة التي يود المجتمع الدولي للمياه تطويرها للتصدي للتحدي الذي يواجهه الكوكب الأزرق. وبالتالي، ستؤدي هذه

لمنظمي المنتدى العالمي السادس للمياه طموح كبير: الارتكاز على المناقشات المستفيضة حول قضايا ومشاكل وتوصيات انبثقت عن المنتديات السابقة والاجتماعات الدولية من أجل تناول ومعالجة هذه الأمور على نحو متطور والبدء في تنفيذ حلول واقعية. من أجل بلوغ هذا الهدف نقترح طريقة تستند على العديد من

تقوم أربع عمليات إعدادية للمنتدى بتنسيق أنشطتها من أجل

تهيئة وتسهيل تطبيق الحلول الخاصة بأولويات العمل التي تم تحديدها.

العملية السياسية

تعمل الحكومات والبرلمانات والسلطات المحلية على تطوير الأهداف والحلول السياسية، على سبيل المثال: تتعهد المدن بتخفيض بصمات الطاقة المتعلقة بخدمات المياه وذلك بموجب عملية اتفاق اسطنبول.

العملية المواضيعية

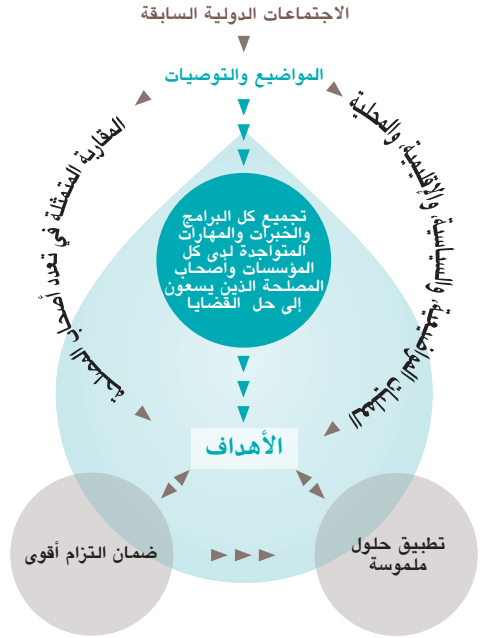
يعمل أصحاب المصلحة على تطوير وتسهيل تطبيق أهداف العمل من خلال تعبئة مختلف المنظمات بغية تحقيق الأهداف المرتبطة بكل أولوية من أولويات العمل.

العمليات الإقليمية

تعمل الدول الأمريكية، وآسيا والمحيط الهادي، وأوروبا، وإفريقيا وشبه المناطق على تطوير وتسهيل تطبيق الأهداف الخاصة بالأولويات الإقليمية كما تم تحديدها في المنتديات السابقة.

العمليات المحلية وتلك الخاصة بالمواطنين

تطوير وتسهيل تطبيق الأهداف عن طريق عمل المواطنين والاستفادة من الخبرات المحلية.



أي أولويات للعمل؟

إطار مواضيعي تم اقتراحه من أجل المنتدى العالمي السادس للمياه

إنشاء حركة "زرقاء"!

أولويات العمل
الإثنتا عشرة

ثلاثة اتجاهات
استراتيجية

أولويات العمل الإثنتا عشرة
العمل على تركيز وتوجيه مشاركات المجتمع الدولي للمياه من أجل كوكب أزرق أكثر صحة وسلامة. يسوده الهدوء والازدهار و مرونة أكبر في مواجهة الظروف.
تتجمع هذه الأولويات حول أركان التنمية المستدامة الثلاثة متممة بثلاثة شروط مشتركة بين القطاعات من أجل النجاح،
ضمن كل أولوية للعمل هناك سلسلة من الأهداف التي تترجم المسائل التي تم تحديدها إلى أهداف ملموسة و قابلة للإنجاز على كل المستويات.

أمثلة على الأهداف

< في أفق 2015، ستقوم 20 منظمة للأحواض النهرية العابرة للحدود باعتماد مدونة سلوك لتقاسم المعطيات والمعلومات بشأن نوعية المياه.
< في أفق 2012، ستصوت 50 بلدان على تدابير تشريعية تهدف إلى تطبيق مبدأ الحق في الماء وتطهير المياه.

* (إ.م.م.): الإدارة المتكاملة للموارد المائية

ضمان وصول الماء للجميع وضمان الحق في الماء
ضمان خدمة الصرف الصحي المتكامل للجميع
المشاركة في جعل الماء متّجها نحو تحسين النظافة والصحة
حماية السكان والاقتصاديات من المخاطر
الإسهام في التعاون وإحلال السلام

ضمان الر
فاهية للجميع

إقامة التوازن في الاستخدامات المتعددة للمياه عن طريق (إ.م.م.): * [الإدارة المتكاملة للموارد المائية]
ضمان الأمن الغذائي
التنسيق بين الطاقة والماء
حماية وتقويم خدمات النظام الإيكولوجي والنمو الأخضر

الإسهام في
التنمية
الاقتصادية

تحسين نوعية الموارد المائية والأنظمة الإيكولوجية
ضبط الضغوطات والآثار التي تخلفها الأنشطة البشرية على المياه
التجاوب الفعلي مع التغيرات المناخية والعالمية في عالم يسير نحو زيادة ونمو المدن.

صيانة
الكوكب
الأزرق

الحوكمة الجيدة
تمويل المياه للجميع
تمكين البيئة

3 شروط للنجاح

مختلف أنواع الأهداف

الأهداف السياسية: تتطلب قبول الكيانات السياسية قبل تنفيذها.

أهداف العمل: تتطلب التزام مجموعة من المؤسسات الراغبة في العمل بطريقة مشتركة

الأهداف الأساسية

"سمارت" يعني مقتضب للكلمات: نوعي، قابل للقياس، قابل للتحقيق، واقعي، محدّد الزمن
"وايز" يعني مقتضب للكلمات: التزام واسع في التبادلات بين أصحاب المصلحة.

مصطلحات المنتدى العالمي السادس للمياه

الإطار المواضيعي

بناء على نتائج اجتماع الإنطلاق المنعقد في 4-2 حزيران/يونيو 2010 وبناء على أعمال اللجنة العملية المواضيعية التابعة للجنة المنتدى الدولية، اعتمدت هذه الأخيرة إطارا مواضيعيا يهدف إلى إرشاد وتنظيم العمليات الإعدادية للمنتدى.
يشتمل هذا الإطار على 3 توجهات إستراتيجية، و 12 أولوية و 3 شروط للنجاح.

التوجهات الإستراتيجية

التوجهات الثلاثة المتماشية مع إرادة إيجاد و بلوغ حلول ملموسة تفتح طريقا واسعا أمام إمكانيات تحديد الأعمال المطلوبة للتوصل إلى نتائج ملموسة.
تظل هذه التوجهات متطابقة مع أركان التنمية المستدامة الثلاثة.
مثال: الإسهام في التنمية الاقتصادية.

الأولوية للعمل

بناء على نتائج الإنطلاق وإسهام إضافي من قبل اللجنة المواضيعية التابعة للجنة الدولية للمنتدى، فقد تم اعتماد 12 أولوية عمل. وتعكس هذه الأولويات إسهام المياه في مواجهة التحديات التي يتعرض لها العالم، كما أنه يمكن اعتبارها بمثابة أهداف للمنتدى.
تصنّف هذه الأولويات الإثنتا عشرة في ثلاث مجموعات تتمثل عموما في التوجهات

الإستراتيجية الثلاث.

مثال: "التنسيق بين الطاقة والماء".

الهدف

تمت صياغة هدف لكل أولوية عمل بشكل غير نهائي، مع مراعاة إرشادات إضافية لتطبيق الأهداف والطول. وينبغي تحويل هذا الهدف والأهداف المتصلة به إلى إسهام مهم في جدول أعمال عالمي للمياه وبالأخص في قمة ريو+20 التي تنظمها

الحلول

من الأهداف إلى المقاربة

مواعيد الاجتماع الثاني لأصحاب المصلحة :
18-17 كانون الثاني/يناير 2011

المواعيد المحددة لتحقيق الأهداف: بين 2012 و 2030 مع طور وسيط لرفع التقارير في 2012.

2010
2011

الطور الأول

إرساء زخم، انتقاء سلسلة من الأهداف الأولية

- الاستناد إلى المدخلات السابقة: البرامج والأهداف القائمة و نتائج الإنطلاق
- إشراك أصحاب المصلحة الرئيسيين والمؤسسات الأساسية وإرساء الزخم
- إعداد قائمة أولية للأهداف المميزة بمقتضب كلمات "سمارت" و "وايز"، بواسطة العمليات الإعدادية للمنتدى.
- التصديق على القائمة في إطار اجتماع متعدد لأصحاب المصلحة وإقامة اتحاد.

الطور 2

إعداد وتنفيذ خطط عمل من أجل تحديد الحلول.

- إعداد خطة عمل لكل هدف لتطوير الحلول من أجل تطبيق الهدف.
- تحديد دراسات الحالات الناجحة الموجودة
- تحديد طيف من الحلول الممكنة
- توسيع الشراكات القائمة وإشراك كل أصحاب المصلحة المعنيين
- مناقشة خطط العمل والحلول ذات الصلة ضمن كل عملية إعدادية
- إعداد رفع التقارير للمنتدى المقبل

الطور 3

رفع التقارير أثناء المنتدى ومتابعة التنفيذ

- تنظيم رفع التقارير أثناء المنتدى في الجلسات والاجتماعات السياسية
- تحديد المراحل التالية وإمكانات تنقيح وصل الأهداف ما بعد المنتدى
- استقبال الالتزامات وإعطاؤها طابعاً رسمياً
- تمهيد الأرضية لأنشطة المتابعة.

يمكن للأهداف الإقليمية التي تكيفت مع الظروف المحلية أن تكون سندا للأهداف العالمية

xxx

الحلول هي أعمال واقعية يتم تطبيقها من أجل تحفيز التغيير وتحقيق الأهداف

xxx

بعد المنتدى تتواصل عملية التنفيذ يتم تحويل الأهداف السياسية إلى الاجتماعات الدولية المنعقدة مستقبلاً (على سبيل المثال ريو+20)

2012
2015

التوجه الاستراتيجي ◀ الغرض ◀ للعمل الأولوية ◀ المواضيع ◀ الأهداف ◀ الحلول

معجم الألفاظ

ملموسة قابلة للإنجاز على جميع المستويات. طموح المنتدى هو تحديد العملية التي ستحول الأهداف إلى حقيقة بواسطة عمليات تعدد أصحاب المصلحة. ينبغي أن تكون الأهداف "سمارت" و "وايز" وأن تحدد خطة عمل ذات صلة لتحقيق الأهداف المرتبطة.

الإعداد للمنتدى، وتفعيل دور أصحاب المصلحة. والحث على بدء تطوير الأهداف والحلول المرتبطة بها. مثال: تخفيض استهلاك الطاقة لخدمات المياه لكي تظل متاحة ومناسبة مادياً.

الأهداف
هناك سلسلة من الأهداف لكل أولوية عمل التي تترجم المواضيع المحددة إلى أهداف

تضاف إلى أولويات العمل. وهي تبين وجود متطلبات رئيسية عرضانية قوية تعتبر أساسية لنجاح جميع أولويات العمل. مثال: "تمويل المياه للجميع"

المواضيع
يمكن اقتراح عدد من المواضيع كما يمكن وضع تدرج لها في إطار كل أولوية عمل لإرساء زخم.

الأمم المتحدة. مثال: "الإسهام في أمن الطاقة عن طريق توسيع أمثل لكفاية الماء والإسهام في أمن الماء عن طريق توسيع أمثل لكفاية الطاقة".

شروط النجاح
سعيًا لإثبات أن الإطار المقترح لا يقضي الوسائل التي تتيح التقدم في كل من هذه المجالات، تم إدراج ثلاثة شروط للنجاح

2

مثالان

التنسيق بين الطاقة والماء

الهدف النهائي

في أفق عام 2012، ستقوم المدن الممتتان التي وقعت على اتفاق اسطنبول بتنفيذ خطط العمل من أجل تخفيض استهلاك الطاقة لخدمات المياه.

خلال المنتدى الخامس،

انبتق موضوع ربط الماء بالطاقة كأولوية أثناء المنتدى الخامس الذي نوّقت فيه مسائل وتوصيات في إطار جلسات على مستوى مائدة مستديرة للوزراء وفريق عمل رفيع المستوى للخبراء.

في أفق عام 2015، سيتم وضع أهداف استهلاك الطاقة لخدمات المياه.

تلتزم عشر مدن موقعة على اتفاق اسطنبول بإعداد مختصر حول "تخفيض استهلاك الطاقة لخدمات المياه"، بقيادة مدينة بطلة.

تستند الحلول على دراسات الحالات أو على أدوات عمل مبتكرة. تتحرى مدن مختلفة أهداف التخفيض المحتملة.

الالتزامات والأهداف هي بمثابة وقود لعملية اتفاق اسطنبول.

عدد XX من المدن تلتزم بتنفيذ منهج تخفيض استهلاك الطاقة بنسبة XX بالمائة

تقف مدينة بطلة موقف الرائد وبالتالي تواصل تسهيل التنفيذ. رصد النتائج.

مثال على هدف تم تحديده خلال اجتماع الإنطلاق.

2011 : هدف منقح
لجعله ينطبق أكثر مع مقتضب مفهوم "سمارت" وتفعيل البحث عن حلول ملموسة.

تتم بلورة الحلول في سياق تعدد أصحاب المصلحة.

هدف 2012
التقدم المحرز في تحقيق الهدف المقدم للمنتدى العالمي السادس للمياه

المتابعة ما بعد المنتدى

الإسهام في التعاون والسلام

الهدف النهائي

في أفق 2020، ستكون الدول النهرية قد وقعت على اتفاقات التعاون حول الإدارة المتكاملة لنسبة 50% من الأحواض النهرية والبحيرات العابرة للحدود في العالم.

خلال المنتدى الخامس،

صرح الوزراء عن عزمهم على اتخاذ تدابير ملموسة وواقعية لتحسين وتعزيز التعاون في مجال الاستخدام المستدام للموارد المائية العابرة للحدود وحمايتها.

2011

تحديد الأحواض التي من المحتمل أن تولي اهتماما لتطوير أطر تعاون شاملة مع الحكومات. تجميع دراسات الحالات وكذلك الدروس المستخلصة من الأحواض الموجودة. إعداد كتيب لحلول الإدارة المتكاملة لموارد المياه في سياق الأحواض العابرة للحدود. (بما في ذلك فصل منه لأصحاب القرار)

2012

تقديم النتائج ومناقشتها: خلال الدورات الرسمية والاجتماعات السياسية الحكومات التي تعهدت باتخاذ الإجراءات.

هدف 2012

تلتزم عدد من البلدان المعنية بمسائل مستجمعات المياه العابرة للحدود بإقامة تعاون فعال ومنصف.

المتابعة ما بعد المنتدى

تسهيل إعداد وتطبيق اتفاقات عابرة للحدود. رصد النتائج.

2010

2011

2012

2015

شاركوا

أرسلوا تعليقاتكم وطلباتكم إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي :
consultation@worldwaterforum6.org

مصطلحات المنتدى العالمي السادس للمياه

- "سمارت" يعني مقتضب للكلمات: نوعي، قابل للقياس، قابل للتحقيق، واقعي، محدد الزمن
- "وايز" يعني مقتضب للكلمات: التزام واسع في التبادلات بين أصحاب المصلحة.
- هناك أنواع مختلفة للأهداف: السياسية منها (الحكومات، السلطات المحلية)، وتلك المخصصة للعمل (كل هدف تعتمد مجموعة من مجموعات أهداف المصلحة والتي تلتزم بتطوير حلول ملموسة).
- مثال: "في أفق عام 2015، ستطبق بشكل فعال سياسات تتمحور حول أهداف معينة من قبل XX عدد من المدن لتخفيض بنسبة مئوية XX استهلاك الطاقة في إطار خدماتها المائية".
- الأهداف الإقليمية
- يعتبر مفهوم "هدف إقليمي" مثلما تم إعداده عن طريق العمليات الإقليمية نقطة مركزية بالنسبة للمنتدى العالمي للمياه.
- الحلول
- الحلول هي الأعمال الفعلية المطلوبة لتحقيق الأهداف.
- معجم الألفاظ
- قد يشير هذا المفهوم إما إلى أهداف خاصة بالأقاليم أو إلى أهداف دولية صيغت بشكل إقليمي والتي يمكن اعتبارها بمثابة عملية اللامركزية للأولويات المواضيعية.